Color profile: Disabled
Composite Default screen

A kézikönyv az Ericsson GF788e típusú készüléket ismerteti.

Első kiadás (1998. január)

A kézikönyv az **Ericsson Mobile Communications AB** kiadásában jelent meg, minden garancia nélkül. Az **Ericsson Mobile Communications AB** jogában áll bármely időpontban a kézikönyvben történő mindennemű javítás és változtatás, amelyet a nyomdai hibák, a könyvben előforduló információk pontatlansága, valamint a funkciók és/vagy termékek fejlődése szükségessé tesz. Az ilyen jellegű változtatásokat a kézikönyv új kiadása fogja tartalmazni.

Minden jog fenntartva.

©Ericsson Mobile Communications AB, 1998.

Kiadványszám: **HU/LZT 126 1433 R1A**

Készült Svédországban.

INNOVATRON PATENTS

get-hu.chp
Thu Feb 19 11:50:43 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Útmutató a készülék biztonságos és hatékony használatához

Fontos: A készülék használata előtt olvassa el ezt a tájékoztatót!

Általános

A nyolcvanas évek közepén történt bemutatkozása óta a mobiltelefon egyike a legizgalmasabb és legtöbb újdonságot felvonultató termékeknek, amit valaha kifejlesztettek. Készüléke segítségével többek között kapcsolatot tarthat irodájával, otthonával, stb., és szükség esetén segítséget kérhet.

Telefonja rádióadó és vevő is egyben. Bekapcsolt állapotában rádiófrekvenciás (RF) jeleket vesz és sugároz. A vásárolt készülék típusától függően különböző frekvenciaszinteken működik, és általánosan használt modulációs technikákat alkalmaz. Amikor használja készülékét, a rendszer kezeli és szabályozza az energiaszintet, amelyen telefonja sugároz.

Készüléke biztonságos és hatékony működtetése érdekében fogadja meg a következő tanácsokat.

A rádiófrekvenciás energia hatásai

Az Egészségügyi Világszervezet által támogatott Nem Ionizált Sugárzás Elleni Védelem Nemzetközi Bizottsága (ICNIPR) 1996-ban nyilvánosságra hozta tanulmányát, amely határértékeket szab meg a kézi mobilberendezések egészségkárosító rádiófrekvenciás hatásaira vonatkozóan. Az emberi test kutatásának legújabb eredményeire támaszkodó tanulmány szerint nem bizonyított, hogy a mobil készülékek a javasolt értékhatárokig károsak lennének az egészségre. Valamennyi Ericsson telefonkészülék megfelel az ICNIPR normáinak és a nemzetközi egészségvédelmi szabványoknak, úgy mint:

CENELEC ENV50166-2 számú európai ajánlása

ANSI/IEEE C95.1-1992 (USA, Ázsia, Csendes-óceán)

Amennyiben Ön még tovább kívánja korlátozni az RF jelek egészségre gyakorolt hatásait, úgy szabályozhatja a telefonhívások időtartamát, választhatja a készülék üzemeltetésének leginkább energia-hatékony módját.

A telefon hatékony működtetése

Hogyan érheti el készüléke optimális teljesítményét minimális energiafelhasználás mellett:

Tartsa úgy a készüléket, mint bármely más telefont. Mialatt a mikrofonba beszél, fordítsa az antennát fölfelé, a válla fölé. Ha az antenna kihúzható, húzza ki a beszélgetés ideje alatt.

Ne fogja meg az antennát a telefon **használata közben**. Az antenna érintése befolyásolja a hívás minőségét, előidézheti, hogy a telefon a szükségesnél magasabb energiaszinten működjön, és lerövidítheti a beszélgetési illetve készenléti időt.

Az antenna meghibásodása és cseréje

Ne használja a telefont sérült antennával! Azonnal cserélje ki a meghibásodott antennát! Nézze meg a készülék kézikönyvét, hogy saját maga kicserélheti-e az antennát. Ha igen, akkor csak az Ericsson által jóváhagyott antennát használjon. Ellenkező esetben javíttassa meg javíttassa meg készülékét felhatalmazott szakszervízben.

Csak Ericsson által minősített antennát használjon! A nem engedélyezett antennák, módosítások vagy tartozékok károsíthatják a telefont, és megsérthetik az ide vonatkozó előírásokat.

Ne használjon más típusú mobil készülékhez tervezett antennát sem.

SAFE-HU.CHP
Thu Feb 19 11:52:21 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Autóvezetés

Ellenőrizze a meglátogatni kívánt terület mobiltelefon használatra vonatkozó jogi szabályozását. Mindig tartsa be az előírásokat! Ha vezetés közben használja telefonját, kérjük:

Teljes figyelmét a vezetésnek szentelje.

Ha lehetséges, használjon kihangosító egységet.

Ha a közlekedési feltételek úgy kívánják, térjen le az útról, és álljon meg, mielőtt hívást kezdeményezne vagy fogadna.

Az RF energia befolyásolhatja a gépjármű elektromos rendszereinek működését. Ezenkívül néhány gyártó tiltja a mobiltelefonok használatát járműveiben. A biztonság érdekében ellenőriztesse a gyártó képviselőjével, hogy készüléke nincsen-e hatással gépkocsijának elektromos rendszereire.

Elektromos készülékek

A legtöbb modern elektromos berendezést, mint például a kórházi készülékeket vagy a gépkocsikat árnyékolják az RF energia hatásaival szemben. Ennek ellenére a telefon RF energiája befolyásolhatja egyes elektromos berendezések működését.

Az egészség védelme érdekében kapcsolja KI készülékét, ha a kifüggesztett előírások erre utasítják Önt. Mindig kérjen engedélyt, mielőtt telefonját orvosi berendezések közelében használná.

A mobil készülékek hatással lehetnek a beültetett szívritmus-szabályozók és hallókészülékek, valamint más beültetett egészségügyi készülékek bizonyos típusainak működésére. A szívritmus-szabályozót használó betegeknek tisztában kell lenniük azzal, hogy a mobiltelefonnak a szabályozóhoz való túlzottan közeli használata a berendezés hibás működését idézheti elő. Ezért ne tegye a telefont a szívritmus-szabályozó fölé, pl. a szivarzsebbe. Telefonáláskor a készüléket a szívritmus-szabályozóval ellenkező oldali füléhez tegye. Ha legalább 15 cm távolságot tart a szabályozó és a telefon között, akkor a készülékek zavaró hatásának kockázata korlátozott. További információkért mindenképpen keresse meg kardiológusát.

Repülőgép

Kapcsolja KI telefonját, mielőtt repülőgépre szállna.

Készülékét a földön is csak a személyzet engedélyével használja!

Kapcsolja ki a telefont, mielőtt a repülőgép felszállna! Ne használja a készüléket a levegőben!

A repülőgép rendszereire gyakorolt esetleges zavaró hatás megelőzése érdekében a biztonsági előírások megkövetelik, hogy engedélyt kérjen a személyzettől a telefon használatára az alatt az idő alatt is, amíg a repülőgép a földön tartózkodik. A kommunikációs rendszerekre gyakorolt zavaró hatás megelőzése érdekében a repülés ideje alatt nem használhatja készülékét.

Tápegység

Csak az előírt és a terméken megjelölt energiaforrásokat (AC tápegységet) csatlakoztassa a készülékhez.

Annak érdekében, hogy az elektromos vezeték sérülésének veszélyét csökkentse, a dugaszoló aljzatból történő eltávolításkor ne a vezetéket, hanem az AC adaptert fogja meg.

Bizonyosodjon meg róla, hogy a vezetéket megfelelően helyezte el, nem fognak rálépni, nem botlanak meg benne, illetve nincs kitéve más erőhatás vagy sérülés veszélyének.

Tisztításkor az áramütés veszélyének csökkentése érdekében húzza ki az egységet a hálózati csatlakozóból, és puha, megnedvesített törlőruhát használjon.

Gyerekek

Ne engedje, hogy a gyerekek játsszanak telefonjával! Az nem játék. A gyerekek megsérthetik magukat vagy másokat (például az antennával kiszúrhatják saját vagy mások szemét). A gyerekek kárt tehetnek a telefonban is, valamint hívás kezdeményezésével megnövelhetik telefonszámláját.

Robbantási területek

A robbantásos tevékenységek megzavarásának elkerülése érdekében kapcsolja KI készülékét

SAFE-HU.CHP
Thu Feb 19 11:52:22 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

amikor “robbantási területen” vagy olyan övezetben tartózkodik, ahol kifüggesztették a “Kapcsolja ki adó-vevő készülékét!” feliratot. A robbantó személyzet gyakran használ távvezérlésű RF készüléket a robbantás megindításához.

Robbanásveszélyes környezet

Kapcsolja KI telefonját minden robbanásveszélyes környezetben. Az ilyen hely ritka, de készüléke vagy annak tartozékai szikrákat idézhetnek elő. A szikrák ilyen területeken személyi sérüléssel vagy halállal járó robbanást vagy tüzet is okozhatnak.

A robbanásveszélyes környezetet gyakran, de nem minden esetben jól láthatóan megjelölik. Ezek közé tartoznak az üzemanyagtöltő helyek, mint pl. a gáztöltő állomások, a hajókon a fedélzet alatti részek, üzemanyagot, vegyi anyagot szállító vagy raktározó berendezések és az olyan övezetek, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy apró részecskéket tartalmaz, pl. különböző porokat, fémport.

Ne szállítson tűzveszélyes gázt, folyadékot vagy robbanóanyagokat gépjárművének utasterében, ahol telefonját és annak tartozékait használja.

A készülék megóvása

Óvja a terméket víztől és nedvességtől. Például: fürdőkád, mosoda, nedves/párás alagsor, úszómedencék, stb.

Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas hőmérsékletnek, így ne helyezze forró radiátor vagy kályha közelébe, ne hagyja a napon parkoló autóban.

Óvja a telefont a nagyon alacsony hőmérséklettől, például télen ne hagyja a szabadban parkoló autóban.

Ne tegye ki a készüléket égő gyertya, cigaretta, szivar, nyílt láng stb. hatásának.

Csak eredeti Ericsson tartozékokat használjon. Ennek figyelmen kívül hagyása működési zavarokat, tüzet, áramütést vagy más sérülést és a garancia megszűnését eredményezheti.

Ne kísérelje meg szétszerelni a készüléket. Ez a garancia megszűnéséhez vezet. A termékben nincsenek házilag javítható alkatrészek. A javítás csak felhatalmazott szakszervizben történhet.

CE

Az Ericsson termékeken lévő CE szimbólum jelzi, hogy azok hitelesen megfelelnek a 89/336/EEC számú EMC, a 91/263/EEC számú telekommunikációs és a 73/23/EEC számú alacsony feszültségű ajánlásoknak. A termékek kielégítik a következő szabványok által támasztott követelményeket:

A celluláris telefonok és tartozékok kombinációjában: az ETS 300 342-1 EMC Európai Digitális Celluláris Telekommunikációs Szabványt.

A celluláris telefonhoz közvetlenül nem kapcsolódó tartozékok tekintetében: az EN 50081 Elektromágneses Kompatibilitási, Általános Kibocsátási Szabványt és az EN 50082 Elektromágneses Kompatibilitási, Általános Immunitási Szabványt.

SAFE-HU.CHP
Thu Feb 19 11:52:24 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

SAFE-HU.CHP
Thu Feb 19 11:52:25 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Tartalomjegyzék

Útmutató a készülék biztonságos és hatékony használatához i

A készülék üzembe helyezése 1

Üzembe helyezés és töltés – négy lépésben 1
1. A SIM kártya behelyezése 1
2. Az akkumulátor csatlakoztatása 2
3. A töltő csatlakoztatása a telefonhoz 2
4. A töltő csatlakoztatása az elektromos hálózathoz 2
A töltési funkcióról 3
Az akkumulátorról és a SIM kártyáról 3

A telefon bekapcsolása és általános információk 4

A telefon bekapcsolása 4
A kijelzőről 5
A telefonkészülék áttekintése 6

Hívás kezdeményezése és fogadása 7

Híváskezdeményezés 7
A beszélgetés befejezése 7
Nemzetközi hívás kezdeményezése 7
Segélykérő hívás kezdeményezése 7
Az ismétlési funkció 7
Hívásfogadás 7
Válasz a hívásra 8
A hívás visszautasítása 8
Hívásvárakoztatás 8
A hívó fél azonosításáról (CLI) 8
Két hívás kezelése 8
Konferencia hívások 9
Hívások átadása 9
Második vonal lehetősége 9

A beszélgetés folyamán hasznosítható információk 10

A hangerő változtatása beszélgetés közben 10
A készülék használata jegyzetelésre 10
Hangfrekvenciás jelek küldése 10
A hívások idejének vagy költségének ellenőrzése 10

Tájékozódás a menürendszerben 11

A menürendszerről 11
Lépegetés a menürendszerben 11
Kiterjesztett menük választása 11

Saját telefonregiszter létrehozása 12

A telefonregiszterről 12
Telefonszámok tárolása a SIM kártyán 12
Telefonszámok tárolása a telefon memóriájában 12
Betűk beírása 13
Telefonszámok hívásáról 13
Hívás pozíciószám alapján 13
A telefonregiszter egy bejegyzésének megváltoztatása 14
Az utoljára hívott számokról 14
A sikertelen hívásokról 14

A készülék egyedi beállítása 15

A csengetési hangerő megváltoztatása 15
A hangerősség megváltoztatása 15
A csengetési hangról 15
Az óra megtekintése 15
Az óra beállítása 15
Az ébresztés beállítása 15
Az ébresztés kikapcsolása 16
A kijelző nyelvéről 16
A hívásfogadási módokról 16
A kihangosítási módokról 16
Az üdvözlésről 16
A hívásvárakoztatásról 16
A hívási információkról 17
A kezelőgombok hangjelzésének megváltoztatása 17
Üzenetjel választása 17

Saját csengetési dallam kialakítása 18

A telefon zenei hangrendszeréről 18
Egyszerű dallam 18

TOC-HU.CHP
Thu Feb 19 12:01:56 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Hívásátirányítás **19**
A hívásátirányításról 19
Bejövő hívás átirányítása szűkített menüből 19
Bejövő hívás átirányítása kiterjesztett menüből 19
A hívásátirányítás állapotának megtekintése 20
A hívásátirányítás törlése 20

A telefon és a SIM kártya védelme **21**
A lezárásokról 21
A kezelőgombok lezárása 21
A (SIM) kártya lezárása 21
A PIN kód megváltoztatása 21
A lezárás feloldása a PUK kóddal 21
A telefon lezárása 22
A telefon lezárása/feloldása 22

Hívások letiltása – hívások korlátozása **23**
A hívások letiltásáról 23
Bármilyen típusú hívásletiltás aktiválása 23
Az összes hívásletiltás kikapcsolása 23

A szűkített menü beállítása **24**
A menük beállításáról 24
Menük hozzáadása 24
A menü pozíciójának megváltoztatása 24
Menük törlése 24
Menük visszaállítása az eredeti helyükre 25

Szöveges üzenetekről **26**
A szöveges üzenetekről 26
Az előfizetés ellenőrzése 26
A szolgáltató központ címének beállítása 26
Rövid üzenet küldése SMS 26
Egyéb üzenettípusokról 26
Üzenet vétele 27
Egy régebbi üzenet elolvasása 27

A készülék beállítása körzeti információk fogadására **28**
A körzeti információkról 28
A körzeti információk bekapcsolása 28
Kód hozzáadása a listához 28
Kód törlése 28
Kód megváltoztatása 28

A hívások árának és időtartamának megjelenítése **29**
A hívás időtartama 29
Hívási költség 29

Speciális adat menük **30**
A bekapcsolt adat menükről 30
A fax és adat hívások átirányításáról 30

Egy hálózat kiválasztása **31**
A választásról 31
Egy hálózat kiválasztása 31

Index **33**

TOC-HU.CHP
Thu Feb 19 12:01:57 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A készülék üzembe helyezése

Üzembe helyezés és töltés – négy lépésben

- Helyezze be a SIM kártyát.
- Tegye az akkumulátort a telefonba.
- Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz.
- Dugja be a töltőt a hálózatra.

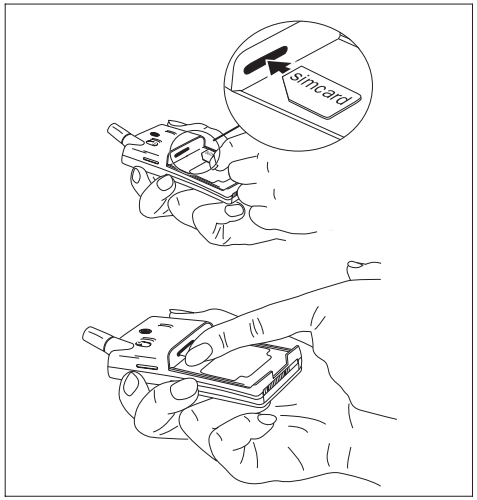
1. A SIM kártya behelyezése

Helyezze be a SIM kártyát az aranyozott konnektorokkal lefelé, a vágott sarokkal bal oldali irányba (1. ábra).

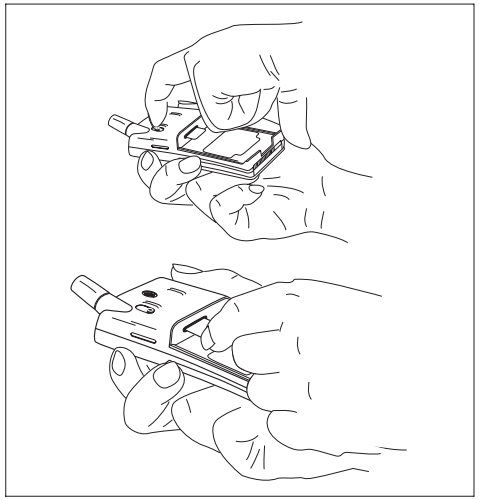
Csúsztassa be a SIM kártyát a nyílásába. Amint a SIM kártyát behelyezte, a SIM kártya kioldó gombja továbbcsúszik az antenna irányába.

A SIM kártya eltávolítása

1. Bizonyosodjon meg, hogy az akkumulátort kivette.
2. Húzza a SIM kártya kioldó gombját önmaga felé (2. ábra).
3. Húzza ki a SIM kártyát.



1. ábra: A SIM kártya behelyezése



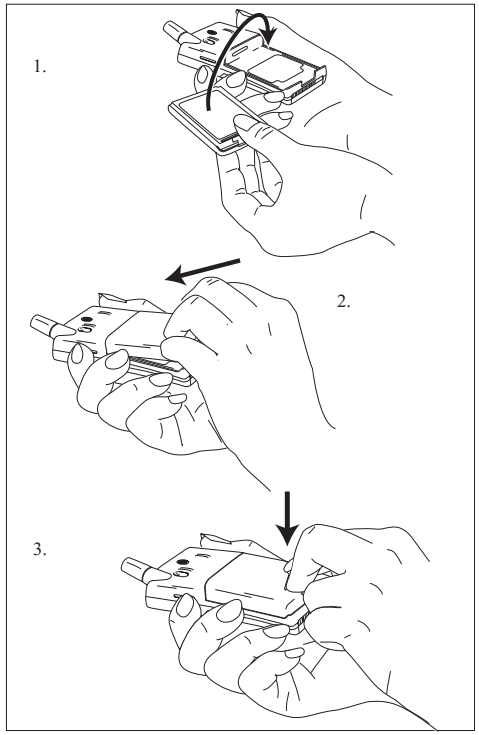
2. ábra: A SIM kártya eltávolítása

1-5-HU.CHP
Thu Feb 19 12:06:43 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

2. Az akkumulátor csatlakoztatása

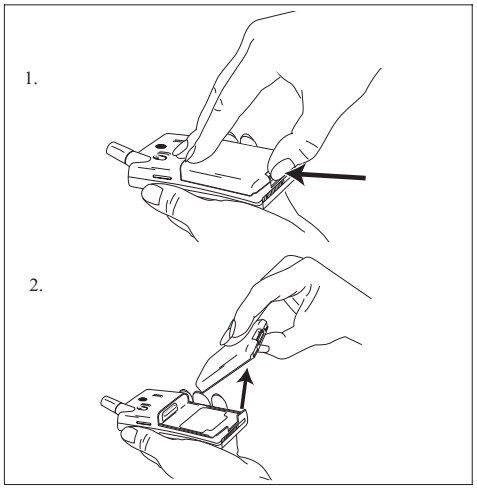
Helyezze az akkumulátort a telefon felső részébe és nyomja meg amíg kattanást nem hall (3. ábra).



3. ábra: Az akkumulátor csatlakoztatása

Az akkumulátor eltávolítása

1. Győződjön meg, hogy a telefont kikapcsolta.
2. Nyomja meg a bepattanó zárat az akkumulátor alján (4. ábra).
3. Emelje fel az akkumulátort és vegye ki a készülékből.



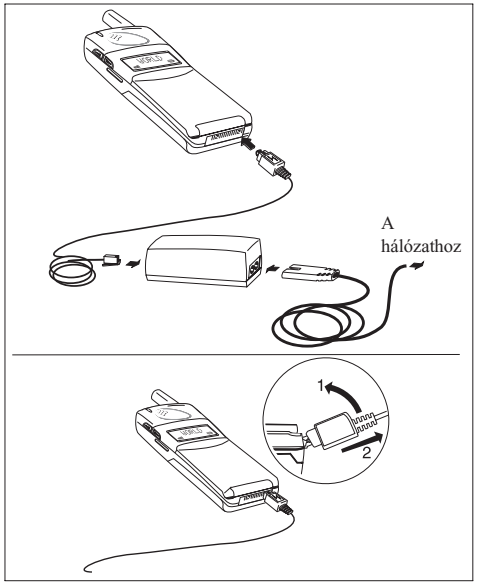
4. ábra: Az akkumulátor eltávolítása

3. A töltő csatlakoztatása a telefonhoz

Miután az akkumulátort behelyezte a készülékbe, az 5. ábrán látható módon csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz. A hálózatnak megfelelő dugót használjon.

A töltő lekapcsolása

Emelje fel a dugót és húzza ki (5. ábra).



5. ábra: A töltő csatlakoztatása és leválasztása

4. A töltő csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

Dugja a töltő csatlakozóját a hálózat dugaszoló aljzatába. A telefon ekkor megkezdi az akkumulátor töltését. Ezt láthatja a kijelzőn a töltés alatt az akkumulátor állapotát jelző ikon változásán.

1-5-HU.CHP
Thu Feb 19 12:06:55 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A töltési funkcióról

Ha külső tápforrást csatlakoztat a telefonhoz, az akkumulátor töltődik. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a telefon **Charged** (Feltöltve) üzenettel jelez és befejezi a töltést. Ezáltal nem lehet túltölteni az akkumulátort.

Az akkumulátor töltése alatt a telefon a szokásos módon használható, csak a töltési idő lesz hosszabb.

Az akkumulátorról és a SIM kártyáról

Az akkumulátorról
A telefonnal együtt Ön kap egy Nikkel Metál Hidrid akkumulátort. Az akkumulátor nincs feltöltve, de elegendő energiát tartalmazhat a telefon bekapcsolásához.

A SIM kártya
A telefonkészülék használata előtt egy GSM szolgáltatótól SIM kártyát kell rendelnie. A SIM kártya egy számítógépes áramkört tartalmazó lapka, amely tárolja az Ön telefonszámát, az üzemeltetőtől megrendelt szolgáltatásokat és telefonregiszterének információit.

SIM kártyáját biztonsági kód vagy PIN (személyes azonosító szám) kód védi, amelyet be kell írnia a telefonhoz és a hálózathoz való hozzáférés előtt.

Figyelem!
A kézikönyvben ismertetett egyes szolgáltatások valószínűleg nem minden hálózaton érhetők el. További információért lépjen kapcsolatba szolgáltatójával.

1-5-HU.CHP
Thu Feb 19 12:06:56 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A telefon bekapcsolása és általános információk

A telefon bekapcsolása

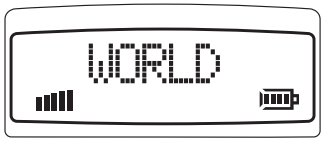
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a NO gombot mindaddig, amíg egy kattanást nem hall. A készülék kéri a PIN (a SIM kártyához kapcsolódó biztonsági) kódot.

   PIN:

2. Írja be a PIN kódot és nyomja meg a YES g ombot. A kód ✳✳✳✳ formában jelenik meg a kijelzőn.

   Ha a PIN kódot helyesen írta be, a készülék köszönti Önt. Ezt követi a hálózat keresése.

Amikor egy hálózattal létrejön az összeköttetés, a telefon tetején lévő jelzőlámpa másodpercenként zöld fénnyel villan és a kijelző készenléti állapotba kerül (6. ábra).



6. ábra: A kijelző készenléti állapota

A telefon kikapcsolása

- Tartsa lenyomva a NO billentyűt, amíg nem hall egy kattanást és a kijelző elsötétül.

1-5-hu.chp
Thu Feb 19 16:22:46 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A kijelzőről

A telefon kijelzőjének segítségével:

- Megbizonyosodhat a helyes hívási folyamatról.
- Ellenőrizheti az akkumulátor állapotát.
- Figyelheti a térerősséget és az elérhető szolgáltatásokat.
- Jelzést kap üzenet érkezésekor.

A kijelző áttekintése

Az alábbi ábra azt az állapotot mutatja, amikor minden ikon világít. Az 1. táblázat leírja az egyes ikonok jelentését.

Figyelem!
Nem feltétlenül minden ikon látható egyszerre.

7. ábra: A kijelző az összes ikonnal

1. táblázat: A kijelző ikonjainak leírása

Ikon:	Jelentés:
WORLD	**WORLD** A hálózat neve és országa.
	Térerősség A vételi jel erőssége öt fokozatban.
L1 L2	**Vonalszám** Jelzi, hogy az 1. vagy 2. vonal aktív. Az aktív vonal számának megfelelő ikon világít. Az ikonok csak akkor láthatóak, ha a SIM kártyán 2 vonal engedélyezett.
	Átirányítás A vonalszámnak megfelelő átirányítási nyíl mutatja, hogy az átirányítást bekapcsolta.
	Néma csengetési jel Mutatja, hogy bejövő híváskor a készülék nem csenget.
	Boríték Rövid szöveges üzenet vagy körzeti információ érkezett.
	Telefon Készüléke foglalt.
	Akkumulátor Az akkumulátor aktuális állapota – több vonal több tárolt energiát jelez.

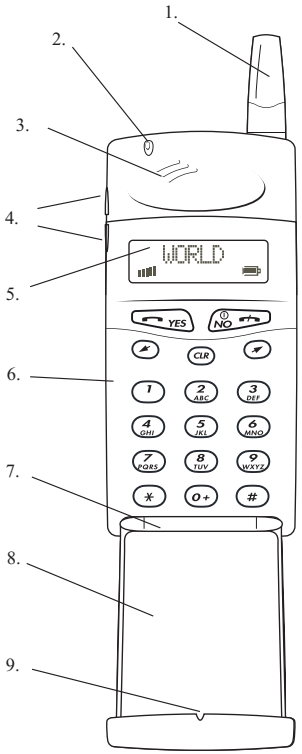
1-5-hu.chp
Thu Feb 19 16:25:25 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

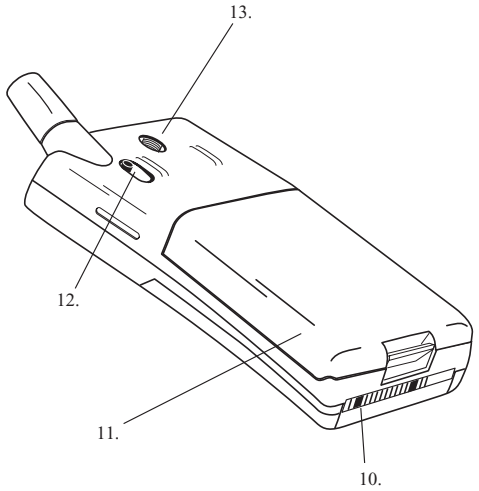
A telefonkészülék áttekintése

A részegységek listája megfelel a 8. és 9. ábráknak.

1. Antenna
2. Állapotjelző lámpa
3. Hallgató
4. A hangerősség-szabályozó gombok
5. Kijelző
6. Kezelőgombok
7. Mikrofon (belső)
8. Lehajtható fedél
9. Hangterelő
10. A töltő csatlakozója
11. Akkumulátor
12. A SIM kártya kioldó gombja
13. Övcsipesz felerősítésének helye



8. ábra: A készülék elölnézete



9. ábra: A készülék oldal/hátulnézete

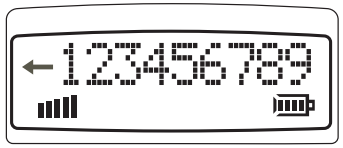
1-5-HU.CHP
Thu Feb 19 12:07:09 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Hívás kezdeményezése és fogadása

Híváskezdeményezés

1. Írja be a körzetszámot és a telefonszámot.
   A telefonszám megjelenik a kijelzőn. Ha a telefonszám 10 jegynél hosszabb, az első számjegyek helyett egy nyíl jelenik meg (10. ábra).



10. ábra: Tíznél több jegyű szám ábrázolása

   Számjegyet a **CLR** billentyűvel törölhet. A teljes telefonszám törléséhez tartsa néhány másodpercig lenyomva a **CLR** gombot.

2. A **YES** billentyű lenyomásával kezdeményezheti a hívást. A kijelzőn megjelenik a **Calling** (hívás), majd a **Connecting** (kapcsolás) üzenet és a telefon ikonja.

   Ha a hívott szám foglalt, foglalt jelzést hall, a kijelzőn pedig a **Busy** (foglalt) üzenetet olvashatja.

A telefon tartása

Tegye a készüléket a füléhez úgy, hogy a lehető legjobban hallja és bele tudjon beszélni a mikrofonba (11. ábra).

11. ábra: Hogyan tartsa a telefont

A beszélgetés befejezése

- A beszélgetést a **NO** gomb lenyomásával fejezheti be.

Nemzetközi hívás kezdeményezése

1. Tartsa lenyomva a nullás billentyűt amíg a nemzetközi + előhívó meg nem jelenik.
2. Írja be az országkódot, a körzetszámot az (elején nulla nélkül) és a telefonszámot.
3. A **YES** gomb lenyomásával kezdeményezheti a hívást.

Segélykérő hívás kezdeményezése

- Írja be a **112** (nemzetközi segélykérő) számot, majd nyomja le a **YES** gombot.
  A kijelzőn az **Emergency** (segélykérés) üzenet látható.

Ha van elérhető GSM hálózat, a nemzetközi **112** segélyhívó szám mindig hívható, függetlenül az országtól, ahol tartózkodik, és függetlenül attól, hogy van-e SIM kártya telefonkészülékében.

Az ismétlési funkció

Ha a kapcsolás meghiúsul, a **Retry?** (Újra megkísérli?) kérdés olvasható a kijelzőn. Nyomja meg a **YES** gombot, ha ismételni kívánja a hívást, ellenkező esetben nyomja le a **NO** billentyűt.

Hívásfogadás

Amikor hívás érkezik, a telefon cseng, a tetején lévő jelzőlámpa gyorsan villogó zöld fénnyel világít, és a kijelzőn az **Answer** (Válaszol?) kérdés jelenik meg.

Válasz a hívásra

- A **YES** nyomógombbal válaszolhat a hívásra
- A beszélgetést a **NO** billentyűvel fejezheti be.

1-5-HU.CHP
Thu Feb 19 12:07:12 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A hívás visszautasítása

- Csengetéskor nyomja meg a NO gombot vagy kétszer a hangerősség-szabályozó billentyűt.
  A kijelző képe (Fogl. hang):

  BusyTone

  Ha a hívó fél hálózata támogatja, a hívó foglalt jelzést hall.

Ha nem tudott válaszolni a hívásra vagy visszautasította, a sikertelen hívások száma mindaddig látható a kijelzőn, amíg le nem nyomja a CLR gombot (ez függ az előfizetett szolgáltatásoktól).

Hívásvárakoztatás

A folyamatban lévő beszélgetést várakozó állapotba teheti a YES billentyű lenyomásával. Ezáltal kikapcsolja a mikrofont, így Ön személyes beszélgetést folytathat anélkül, hogy azt a vonal másik végén hallanák. A YES gomb ismételt megnyomásával visszatérhet a telefonbeszélgetéshez.

A hívó fél azonosításáról (CLI)

A Calling Line Identification (hívó fél azonosítása) szolgáltatás hívás fogadásakor megjeleníti a hívó telefonszámát. Ha a hívó fél neve szerepel a telefonregiszterben, a telefonszám helyett a hívó neve jelenik meg a kijelzőn. Ezt a szolgáltatást a hálózat üzemeltetőjétől rendelheti meg.

Telefonszámának megjelenítése

Akkor is elküldheti telefonszámát, ha előfizetése alapján híváskor telefonszáma **rejtett**.

1. Írja be a hívni kívánt számot.
2. Nyomja meg a ↠ gombot.
   A kijelzőn megjelenik a **Send Id?** (Azonosító küldése?) kérdés.
3. A YES gombbal kezdeményezheti a hívást.

Telefonszámának titkosítása

Akkor is titkosíthatja telefonszámát, ha előfizetése alapján híváskor telefonszáma **nem titkos**.

1. Írja be a hívni kívánt számot.
2. Nyomja meg kétszer a ↠ gombot.
   A kijelzőn megjelenik a **Hide Id?** (Titkos azonosító?) kérdés.
3. A YES gombbal kezdeményezheti a hívást.

Két hívás kezelése

A telefonkészülék lehetővé teszi, hogy két hívást egyidejűleg kezeljen. Ez azt jelenti, hogy fenntarthat egy beszélgetést, és kezdeményezhet vagy fogadhat második hívást, majd átkapcsolhat a két beszélgetés között.

Annak azonban, hogy képes legyen egy második hívást fogadni, előfeltétele, hogy a **Call Wait** (hívásvárakoztatás) funkció be legyen kapcsolva (lásd *A készülék egyedi beállítása* c. fejezetet a 15. oldalon).

Második hívás fogadása beszélgetés közben

Második hívás érkezésekor hangjelzést hall és a kijelzőn megjelenik a **Call Wait** (hívás várakozik) üzenet.

- A YES gomb lenyomásával választhat a második hívásra. Az aktuális beszélgetés várakozó állapotba kerül.
  A kijelző képe (1 HívásVár):

  1 On Hold

- A nulla, majd a YES gomb lenyomásával **visszautasíthatja** a második hívást.

Átkapcsolás két hívás között

- A YES billentyű lenyomásával átkapcsolhat a két hívás között.

Az aktuális beszélgetés befejezése és visszatérés a felfüggesztett híváshoz

1. Fejezze be az aktuális beszélgetést a NO gomb lenyomásával.
   A kijelzőn a **Retrieve?** (Visszaállít?) üzenet jelenik meg és két sípolást hall.
2. A YES billentyű 3 másodpercen belül történő lenyomásával visszatérhet a felfüggesztett beszélgetéshez.

   Ha három másodpercen belül nem nyomja meg a YES gombot, a felfüggesztett hívás automatikusan befejeződik.

1-5-hu.chp
Thu Feb 19 16:26:29 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Második hívás kezdeményezése beszélgetés közben

- Írja be a második telefonszámot és nyomja meg a YES gombot. Az első hívás várakozó állapotba kerül és a kijelzőn az alábbi felirat jelenik meg (1 HívásVár):

1 On Hold

Harmadik hívás fogadása

Fogadhat harmadik hívást mialatt telefonbeszélgetést folytat és van egy várakozó hívása is. A hallgatóban egy hangjelzés figyelmezteti, a kijelzőn a **CallWait** (hívás várakozik) üzenet jelenik meg.

Egyszerre csak egy hívás várakozhat. Ha fogadni kívánja a harmadik hívást, be kell fejeznie a első vagy a második beszélgetést.

Az alábbiak közül választhat:

- A nulla majd a YES billentyűk lenyomásával visszautasíthatja a harmadik hívást.
- Befejezi az első beszélgetést, visszaállítja a felfüggesztett hívást és válaszol a bejövő hívásra.
- Befejezi mindkét beszélgetést. A készülék csenget és az **Answer?** (Válaszol?) kérdés jelenik meg a kijelzőn. A YES billentyű lenyomásával válaszolhat a hívásra.

Konferencia hívások

A konferencia hívási szolgáltatás lehetővé teszi közös beszélgetés folytatását maximum öt partnerrel.

Várakoztathatja a konferencia egy tagját vagy egy csoportját, amíg Ön új részvevőkkel bővíti a konferenciát. Lehetősége van várakoztatni a konferencia részvevőit mialatt Ön magánbeszélgetést folytat.

A konferencia hívási szolgáltatás nem feltétlenül minden hálózaton elérhető. Lépjen kapcsolatba szolgáltatójával, hogy megtudja, hálózata támogatja-e.

Konferencia hívás létrehozása

1. Hívja fel az első partnert, akit fel kíván venni a konferencia beszélgetésbe.
2. Várakoztassa a hívást a YES billentyű lenyomásával.
3. Hívja fel a második partnert, akit fel kíván venni a konferenciába.
4. A **3**-as, majd a YES gomb megnyomásával kapcsolja be a két partnert a konferenciába.

Várakoztathatja a konferencia csoportot, és a 2-4. lépések ismétlésével harmadik tagot vehet fel. A résztvevők számát ötig bővítheti a fenti módon.

Hívások átadása

Ha van egy folyamatban lévő aktív és egy várakozó hívása, a két hívást összekapcsolhatja a **4**-es, majd a YES billentyű lenyomásával. Ezután mindkét hívással megszakad a kapcsolata.

Második vonal lehetősége

Telefonját úgy tervezték, hogy képes legyen két vonal kezelésére, ha hálózatának üzemeltetője kínálja ezt a szolgáltatást. Két különböző telefonvonal ugyanazon a SIM kártyán egyszerűvé teszi például az üzleti és magán hívások elkülönítését.

Amikor hívják, a kijelzőn megjelenik az **Answer?** (Válaszol?) szöveg. Ezután láthatja az **L1?** (1. vonal? vagy az **L2?** – 2. vonal?) kérdést és a hívó fél számát.

Amikor hívást kezdeményez, az **L1** és **L2** (1. és 2. vonal) közti átkapcsolással választhat telefonvonalat.

- Az **L1** és **L2** (1. és 2.) vonal közti átkapcsoláshoz nyomja meg a jobbra mutató nyilat, majd a YES billentyűt.

L1 és L2 (1. és 2.) vonal átirányítása

Amikor van második vonal is, a **Line 2** (2. vonal) menüpont hozzáadódik a menüstruktúrához, és a **Divert** (Átirányít) menü megoszlik **Divert L1** (1.v. átirány.) és **Divert L2** (2.v. átirány.) pontokra. Így a két vonalat külön-külön tudja átirányítani (Lásd a *Hívásátirányítás* című fejezetet a 19. oldalon). Átirányíthatja például az egyes számú vonalat az üzenetrögzítőre, míg a második vonal aktív.

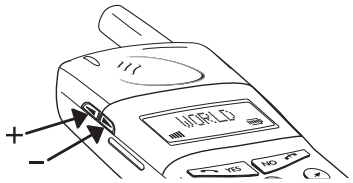
1-5-hu.chp
Thu Feb 19 16:28:00 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A beszélgetés folyamán hasznosítható információk

A hangerő szabályozása beszélgetés közben

Beszélgetés közben a hangerősséget szabályozó gombokkal növelheti vagy csökkentheti a hallgató hangerejét (12. ábra).



12. ábra: A hangerő szabályozása

A készülék használata jegyzetelésre

1. Beszélgetés alatt felírhat egy telefonszámot a billentyűzeten.
   A beszélgetés befejezése után a telefonszám a kijelzőn marad.
2. A **YES** gomb lenyomásával hívhatja a számot.

Hangfrekvenciás jelek küldése

Beszélgetés alatt a **0** – **9**, * és # billentyűk lenyomásával DTMF jelzéseket küldhet, amelyekkel például banki szolgáltatásokat vehet igénybe vagy lehallgathatja üzenetrögzítőjét.

A hívások idejének vagy költségének ellenőrzése

A beszélgetés (bejövő vagy kimenő hívás) kezdetétől a készülék méri és megjeleníti a kijelzőn az eltelt időt percekben és másodpercekben az alábbi ábra szerint:

1:34

Ha a hálózat üzemeltetője biztosítja a szolgáltatást, nyomon követheti a költségeket, de ezt az igényét be kell állítania a készüléken (Lásd a *A hívások árának és időtartamának megjelenítése* című fejezetet a 29. oldalon*)*.

1-5-hu.chp
Thu Feb 19 16:28:36 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Tájékozódás a menürendszerben

A menürendszerről

A készülék funkcióit a menürendszer segítségével felügyelheti.

Kétféle menürendszer létezik:

- szűkített
- kiterjesztett

Ebben a kézikönyv-csomagban talál egy külön füzetet, amely ismerteti mind a szűkített, mind a kiterjesztett menürendszer eredeti beállításait.

Fontos!
Ha áttanulmányozza ezt a kézikönyvet, könnyedén ismereteket szerezhet egyszerre az összes menüről.

Néhány menünek van almenüje egyedi beállításokkal. Ha a menü rendelkezik almenükkel, neve után három pont jelenik meg. Például (Beállítás...):

Settings...

A szűkített menük

A szűkített menü a leggyakrabban használt funkciókat és beállításokat tartalmazza. A szűkített menürendszert egyéni igényeinek megfelelően állíthatja be azáltal, hogy a kiterjesztett menürendszerből menüket és almenüket másolhat át.

A menük igény szerinti beállításról bővebb ismereteket *A szűkített menü beállítása* cím alatt a 24. oldalon szerezhet.

A kiterjesztett menük

A kiterjesztett menük tartalmaznak minden, a készüléken elérhető funkciót és beállítást.

Lépegetés a menürendszerben

Ezen nyomógombok segítségével lépkedhet a menürendszerben és találhatja meg a különböző menüket.

Amikor elérte a kívánt menüt, a YES gomb lenyomásával választhatja ki. A ◄/► gombokkal lépegessen a keresett funkcióra vagy beállításra. Hasonlóan a menühöz, a YES gombbal választhatja ki a beállítást vagy a funkciót.

Gomb:	Hatás:
YES	Érvényesíti a funkciót v. beállítást.
NO	Visszautasítja a funkciót v. beállítást.
CLR	Visszatér a készenléti képernyőhöz.
►	Jobbra lépeget a menürendszerben.
◄	Balra lépeget a menürendszerben.

Szójegyzék

A kézikönyv ezeket a kifejezéseket használja.

Lépegetés: A jobbra ill. balra mutató nyilakkal váltás a menük között.

Kiválasztás: Pozícionálás a menüre, majd a YES gomb lenyomása.

Beírás: A nyomógombokkal betű vagy szám beírása.

Kiterjesztett menük választása

1. Töröljön mindent a kijelzőről a CLR gombbal. A balra mutató nyíl négyszeri lenyomásával eléri a **Menu Size** (Menü méret) menüt.
2. Nyomja le a YES billentyűt. Belépett a **Menu Size** menübe, ahol bekapcsolhatja a kiterjesztett módot.
3. A kiterjesztett mód pontnál nyomja meg a YES gombot.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 16:29:31 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Saját telefonregiszter létrehozása

A telefonregiszterről

Telefonszámait két helyen tárolhatja: SIM kártyáján és telefonjának saját memóriájában. A tárolás helyét saját maga választhatja meg. Amennyiben egy SIM kártyát használ több telefonnal, a SIM kártyán tárolt telefonregiszter mindig elérhető az Ön számára. Ha egy telefonja van, és ezzel használ több SIM kártyát, akkor a telefonban tárolt telefonregiszter lesz állandóan elérhető.

A készülék memóriájában maximum 99 telefonszámot tárolhat. A SIM kártyák kapacitása változó.

Nemzetközi számok

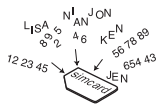
Amennyiben telefonregiszterét belföldön és külföldön is használni kívánja, célszerű az összes telefonszámot nemzetközi számként tárolni, ami például a nemzetközi + karakter és az országkód beírását jelenti a köretszám (vezető nulla nélkül) és a telefonszám elé.

- A plusz karakter beírásához tartsa lenyomva a 0 (nulla) gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a + jel.

Gyors tárcsázás

A SIM kártya **1–9**. memóriapozícióin tárolt telefonszámok a pozíciószám beírásával és a **YES** gomb lenyomásával hívhatók. Ezért célszerű az **1–9**. pozíciókat a fontos telefonszámok részére fenntartani.

Telefonszámok tárolása a SIM kártyán



1. A **YES** billentyű lenyomásával válassza ki a **Store** (Tárol) menüt (a készenléti menütől balra a második).
2. Ha induláskor nincs felírva a megfelelő telefonszám a kijelzőre, törölje le a kijelzőt, és írja be a számot most.
3. Nyomja meg a **YES** gombot. A kijelzőn megjelenik a **Name:** (Név:) felirat.
4. Írja be a név első betűjét a megfelelő betűt tartalmazó billentyű szükség szerinti számban történő megnyomásával. Ha az a második betű, akkor beírásához kétszer nyomja meg a gombot (lásd a *Betűk beírása címet*). Mielőtt a következő betűt beírná, várjon amíg a kurzor egyel jobbra lép. A név megengedett karaktereinek száma SIM kártyánként változó. A név beírása után nyomja meg a **YES** billentyűt. A kijelzőn a **POS:** (Poz:) szöveg és egy szám látható. Ez a SIM kártya az első szabad pozíciójának a száma.
5. Ha a felajánlott pozícióra kíván tárolni, nyomja meg a **YES** gombot (lásd a 6. lépést). Amennyiben ettől eltérő pozícióra kívánja tárolni a számot, a **CLR** billentyűt lenyomásával törölheti a felajánlott, és beírhat egy másik pozíciószámot. Ha már foglalt pozíciót választott, az **Overwrite?** (Felülírja?) kérdés jelenik meg a kijelzőn. A **YES** billentyűvel felülírhatja, a **NO** gomb megnyomásával lehetőséget kap a pozíciószám megváltoztatására.
6. A **YES** gomb lenyomásával megerősíti a pozíciószámot. A kijelzőn rövid időre megjelenik a **Stored** (Tárolva) üzenet. A tárolás megtörtént. A kijelző **Store** (Tárol) szövegre vált. Visszatért a **Store** (Tárol) menübe, és most újabb telefonszámot írhat be.

Telefonszámok tárolása a telefon memóriájában

Kövesse a SIM kártyán történő tárolásnál leírt folyamatot az 5. lépésig. Itt fogadhatja el, vagy utasíthatja vissza a tárolási pozíció számát. A felajánlott szám a SIM kártya memóriájának pozíciószáma, ha van szabad tárolórekesz. Ellenkező esetben a készülék felajánlja a telefonmemória egy pozícióját. Törölje a számot a **CLR** gomb segítségével. A **#** billentyű lenyomásával lépjen be a telefon memóriájába. A ¤ szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg újra a **#** gombot. A ¤ szimbólumot a telefonmemória első szabad pozíciójának száma követi. A **YES** billentyűvel erősítse meg, vagy módosítsa a számot.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:02 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Betűk beírása

A kezelőgombok segítségével betűket és egyéb karaktereket írhat be:

Nyomja le a megfelelő 1-9, 0 vagy # gombot ismételten, amíg a kívánt betű, karakter vagy számjegy meg nem jelenik a kijelzőn. Például az A betű beírásához nyomja meg a 2-es gombot. A 2-es billentyű kétszeri lenyomásával a B betűt írhatja be.

1 Betűköz - ?! , . : “ ‘ ( ) 1
2 A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ
3 D E F è È 3 Δ Φ
4 G H I ì 4
5 J K L 5 Λ
6 M N O Ñ Ö Ø ò 6
7 P Q R S β 7 Π Σ
8 T U V Ü ù 8
9 W X Y Z 9
0 0 + & @ / $ % £ Θ Ξ Ψ Ω
⁎

Figyelem!
Alfabetikus módban is írhat be számjegyeket, de ilyenkor elérésük tovább tart. A billentyű rövid lenyomása helyett tartsa lenyomva, amíg a kívánt számjegy meg nem jelenik a kijelzőn.

Kisbetűk beírása

Írja be a betűt, pl. A, majd nyomja le a ⁎ gombot. A nagy A helyett kis a betű látható. Ezután kisbetűk jelennek meg a ⁎ billentyű újbóli lenyomásáig.

Figyelem!
A számbillentyűn lévő második vagy harmadik betű közvetlen beírásához nyomja meg együtt az egyik hangerő-szabályozó gombot és a megfelelő számbillentyűt.

Kilép az alfanumerikus módból, és visszatér a készenléti üzemmódba, ha a CLR billentyűvel törli a kijelzőt, majd ismételten megnyomja a CLR gombot.

Telefonszámok hívásáról

Bármikor hívhat telefonszámot a SIM kártyáról vagy a telefon memóriájából akár név, akár pozíciószám alapján.

Hívás név alapján

1. Töröljön minden számjegyet a kijelzőről a CLR gomb lenyomásával.
2. Válassza ki a **NameRecall** (Névhívás) menüt. A készülék kéri a nevet.
3. Írja be a teljes nevet vagy a név első betűjét és nyomja meg a YES gombot.
   A beírt karaktersorozatnak megfelelő első név megjelenik a kijelzőn. Ha szükséges, lépegessen a kívánt névre.
   A kiválasztott név és telefonszám mindaddig villog, amíg le nem nyomja a ⁎ gombot.
4. A YES billentyű lenyomásával hívhatja a számot.

Hívás pozíciószám alapján – Gyors tárcsázás

1. Töröljön minden számjegyet a kijelzőről a CLR gomb lenyomásával.
2. Írja be a pozíciószámot 1 és 9 között.
3. A YES billentyű lenyomásával kezdeményezheti a hívást.

Hívás pozíciószám alapján

A SIM kártyáról

1. Írja be a pozíciószámot és nyomja le a # billentyűt.
2. A YES billentyű lenyomásával hívhatja a számot vagy lépegessen amíg megtalálja a hívni kívánt telefonszámot, majd nyomja meg a YES gombot.

- A NO gomb lenyomásával visszatér a kijelző készenléti állapotához, a telefonszám a kijelzőn marad.
- A CLR billentyű lenyomásával visszatér a kijelző készenléti állapotához.

A telefon memóriájából

1. Tartsa lenyomva a # billentyűt amíg a ¤ szimbólum meg nem jelenik.
2. Írja be a pozíciószámot.
3. A # billentyűvel előhívhatja telefonszámot.
4. A YES billentyű lenyomásával hívja a számot vagy lépegessen amíg megtalálja a kívánt telefonszámot, majd nyomja meg a YES gombot.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:03 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A telefonregiszter egy bejegyzésének megváltoztatása

1. Válassza ki az **EditPhBook** (SzerkTkv**)** menüt.
2. Írja be a teljes nevet vagy a név első betűjét és nyomja meg a YES gombot.
   A beírt karaktersorozatnak megfelelő első név megjelenik a kijelzőn. Ha szükséges, lépegessen a kívánt névre, azután nyomja le a YES billentyűt.
3. A név betűin lépegetve megváltoztathatja az egyes karaktereket, majd nyomja meg a YES gombot.
   A kijelző a telefonszámot mutatja.
4. A telefonszám számjegyein lépegetve megváltoztathatja az egyes számjegyeket, majd nyomja le a YES billentyűt.
   A kijelző a pozíciószámot mutatja.
5. Írjon be egy új pozíciószámot és nyomja meg a YES billentyűt.

   Ha az új pozíció már foglalt, az **Overwrite?** (Felülírja?) kérdés jelenik meg.

   A YES gombbal megerősíti, a NO billentyűvel megváltoztathatja a pozíciószámot.

Tárolási pozíció törlése

1. Válassza ki a **Recall** (Hívás) menüt.
2. Jelölje ki a törölni kívánt nevet és tartsa lenyomva a CLR gombot.
3. A törlés pontnál nyomja le a YES billentyűt.

Az utoljára hívott számokról

A készülék legkevesebb az öt utoljára hívott telefonszámot tudja tárolni. A tárolási kapacitás a SIM kártyától függ.

Telefonszám hívása az utoljára hívott számok listájából

1. Töröljön minden számjegyet a kijelzőről a CLR gombbal.
2. Nyomja meg a YES billentyűt. Az utolsóként hívott szám jelenik meg.
3. A YES gombbal hívhatja a telefonszámot vagy lépegessen a hívandó számra.

A sikertelen hívásokról

Előfordulhat, hogy nem tud válaszolni a hívásra. A készülék megőrzi a legutolsó sikertelen hívásokat. Ezeket megnézheti a **MissedCall** (Sikert.hív) menüben.

A sikertelen hívások megtekintése

Kiválasztva a **MissedCall** menüt, megjelenik a sikertelen hívás ideje.
A következőket teheti:

- Megnézheti, ki volt a hívó (CLI), ha megnyomja a YES gombot.
- A CLR billentyű lenyomásával törölheti a hívást.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:04 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A készülék egyedi beállítása

A csengetési hangerő megváltoztatása

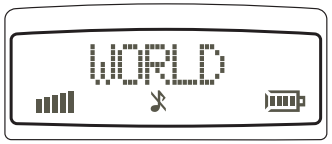
1. Válassza ki a **Ring Vol** (Cseng. erő) menüt.
2. Lépegessen a kívánt csengetési hangerőre, majd nyomja meg a YES billentyűt.

   A halk lépegetéshez a hangerősség-szabályozó gombokat használhatja.

A csengetés kikapcsolása

1. Válassza ki a **Ring Vol** (Cseng. erő) menüt.
2. Nyomja addig a balra mutató nyilat, amíg egyetlen négyzet sem világít a kijelzőn, majd nyomja meg a YES gombot.

   A kijelző az alábbi képet mutatja:



A hangerősség megváltoztatása

1. Válassza ki az **Ear Volume** (Hangerő) menüt. A kijelző képe:

2. A jobbra vagy balra mutató nyílak lenyomásával, a balra mutatóval csökkentheti a hangerőt, a jobbra mutatóval növelheti.
3. A beállítás után nyomja meg a YES gombot.

A csengetési hangról

Több csengetési hang közül választhat annak érdekében, hogy könnyen megkülönböztethesse telefonját a többitől. Akár saját szerzeményű dallamot is választhat. Leírása a *Saját csengetési dallam kialakítása* című fejezetben található a 18. oldalon.

A csengetési hang megváltoztatása

1. Válassza ki a **Ring Type** (Cseng. mód) almenüt a **Settings** (Beállítás) menüben és nyomja meg a YES gombot.
   A kijelző most az alábbi képet mutatja:

2. A jobbra vagy a balra mutató nyilak lenyomásával különböző csengetési típusokat hall. A hangerősség-szabályozó gombokkal hang nélkül válthat dallamot.
3. A YES gombbal kiválaszthatja a kívánt csengetési hangot.

Az óra megtekintése

Ha látni kívánja a pontos időt a telefonon, nyomja meg az egyik hangerő-billentyűt a készülék oldalán (8. ábra).

Az óra beállítása

1. Válassza ki a **Set Clock** (Órabeáll) pontot a **Settings** (Beállítás) menüben.
   A kijelző most az alábbi képet mutatja:

2. Írja be a pontos időt.
3. A YES gomb lenyomásával beállítja az időt.

A * gomb lenyomásával válthat délelőttről (de.) délutánra (du.), és fordítva.

A # billentyűvel kapcsolhat át 12 órás formátumról 24 órásra, és fordítva.

Az ébresztés beállítása

1. Válassza ki a **Set Alarm** (Ébresztés) menüt. Az utolsó ébresztési idő jelenik meg.
2. Írja be az ébresztési időpontot.
3. Nyomja meg a YES billentyűt.

A készenléti kijelző az alábbi képet mutatja:

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 16:30:12 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Az ébresztés a telefon kikapcsolt állapotában is működik.

Ébresztéskor...

1. Bármelyik gomb megnyomásakor a **Turn Off** (Kikapcsol) pont jelenik meg a kijelzőn.
2. A NO billentyű lenyomásával teljesen kikapcsolja az ébresztést, míg bármelyik másik gombbal aktiválja a szundikálás funkciót (9 perc).

Az ébresztés kikapcsolása

1. Válassza ki a **Set Alarm** (Ébresztés) menüt. Az **Off** (kikapcsolás) pont jelenik meg.
2. Nyomja meg a YES billentyűt.

A kijelző nyelvéről

Több megjelenítési nyelv közül választhat.

Fontos!
Ha megváltoztatja a nyelvet, **azonnal** megváltoztat minden szöveget a kijelzőn.

A kijelző nyelvének megváltoztatása

1. Válassza ki a **Language** (Nyelv) pontot a **Settings** (Beállítás) menüben.
2. Lépegessen a kívánt kijelzőnyelvre.
3. A YES gomb lenyomásával kiválasztja a nyelvet.

A kijelző nyelvének visszaállítása angolra

1. Törölje a kijelzőt.
2. Írja be a következő karaktersort *0000*.

A hívásfogadási módokról

Kétféle hívásfogadási módot állíthat be arra az esetre, ha készüléke autós kihangosító készlethez csatlakozik. A két mód a következő:

Automatikus: Két csengetés után a telefon automatikusan fogadja a hívást.

Bármelyik gomb: Bármelyik (kivéve a NO) gomb megnyomásával fogadhatja a hívást.

A hívásfogadási mód megváltoztatása

1. Válassza ki a **Válaszmód** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza kihangosító készletéhez a kívánt opciót.

- A **Válaszmód** almenüben a **Kikapcs** pont választásával kikapcsolhatja a kihangosítás funkciót.

A kihangosítási módokról

Ha kihangosító készlet használata esetén átviteli problémával találkozik, próbálkozzon az 1. típusú átvitel beállításával (a 2. típus a gyárilag beállított mód).

1. típus: Szimplex átvitel.

2. típus: Duplex átvitel.

A kihangosítási mód megváltoztatása

1. Válassza ki a **Kihangosít** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza az **1. típust** vagy a **2. típust**.

Figyelem!
A kihangosított üzemmód menüi csak akkor jelennek meg, ha a készüléket kihangosító berendezéshez csatlakoztatja.

Az üdvözlésről

A PIN kód beírása után üdvözlet jelenik meg a kijelzőn. A gyárilag beállított üdvözlet: *Ericsson*. Az üdvözlést ki is kapcsolhatja.

Kikapcsolt: Nincs üdvözlet a bekapcsoláskor.

Bekapcsolt: A Ericsson vagy az Ön saját üzenete jelenik meg bekapcsoláskor.

Saját üdvözlet kialakítása

1. Válassza ki az **Üdvözlés** pontot a **Beállítás** menüben.
   A kijelző most az alábbi képet mutatja:

   Új szöveg

2. Válassza ki az **Új szöveg** opciót.
3. Írja be az új szöveget a billentyűzetről és zárja le a YES gombbal.

   Hello

   Az üdvözlet maximum 10 karakteres lehet.

A hívásvárakoztatásról

A hívásvárakoztatási funkció bekapcsolt állapota esetén lehetővé teszi egynél több hívás egyidejű kezelését. A szolgáltatást valószínűleg külön meg kell rendelnie hálózatának üzemeltetőjénél.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:07 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Az egyidejű hívások kezeléséről bővebben a *Hívások kezdeményezése és fogadása* című fejezetben olvashat a 7. oldalon.

A hívásvárakoztatási funkció be-/kikapcsolása

1. Válassza ki a **VáróHívás** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza az **Aktivál** vagy **Töröl** lehetőségek egyikét.

A hívási információkról

A funkció lehetővé teszi a hívások időtartamának vagy költségének megjelenítését. Az idő és a költségszámláló beállításáról a *A hívások árának és* időtartamának megjelenítése című fejezetben olvashat a 29. oldalon.

A hívási információk funkció bekapcsolása

1. Válassza ki a **Hívás info** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza a megjeleníteni kívánt hívási információt (költség vagy időtartam), majd nyomja meg a YES gombot.

A kezelőgombok hangjelzésének megváltoztatása

1. Válassza ki a **Bill. hang** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza ki a kívánt hangjelzést.

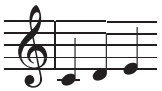
Üzenetjel választása

1. Válassza a **Beállítás** menü **Üzenetjel** funkcióját.
2. Válassza ki a hangjelzést, amit szöveges üzenet (SMS) érkezésekor hallani kíván.

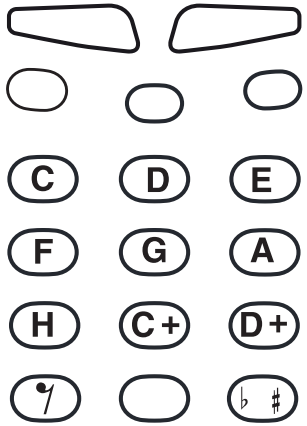
6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:07 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Saját csengetési dallam kialakítása

A telefon zenei hangrendszeréről

A készülék két oktávos hangterjedelmet képes kezelni. A 2. táblázat segít megérteni, hogy a billentyűzet egyes gombjainak melyik hangjegyek és egyéb jelölések felelnek meg. A 13. ábra azt is megmutatja, melyik billentyű hatására milyen hang keletkezik.

Ha lenyomva tart egy gombot, akkor hosszú hangot hoz létre.



13. ábra: A kezelőgombok zenei jelzései

Egyszerű dallam

Ezeknek a hangoknak a zenei skálán a C, D és E hangok felelnek meg.

A dó-ré-mi dallam szerkesztése

1. Válassza ki a **Dall.szerk** pontot a **Beállítás** menüben.
   A kijelzőn az alábbi látható:

   _

2. Nyomja le az **1**-es gombot.
3. Nyomja le a **2**-es gombot.
4. Nyomja le a **3**-as gombot.
   A kijelző képe most:

   cde_

5. A YES gomb lenyomásával ellenőrizheti a dallamot.
   A készülék lejátssza a dallamot és megkérdezi, hogy kívánja-e tárolni.
6. A YES gombbal elmentheti a dallamot egy alternatívaként a **Cseng. mód** menüben.

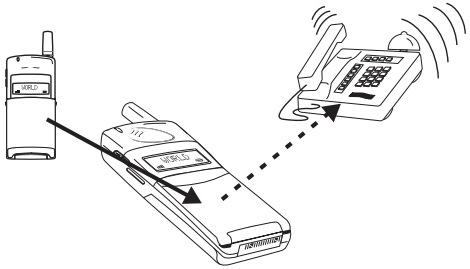
2. táblázat: A zenei jezések listája

Gomb:	Hatás:
1–9	Növeli a hangmagasságot, ahol 1 adja a C és 9 a magas D hangot.
#	Növeli vagy csökkenti a hangmagasságot fél hang lépésekkel. Egyszer lenyomva (#) magasabb, kétszer lenyomva (b) alacsonyabb, háromszor lenyomva normál hangmagasságot kap.
*	Rövid szünet beiktatása (1/8).
↙ ↗	Lépegetés a dallamon. Ha lenyomva tartja, a dallam elejére vagy végére kerül.
0	A beszúrt hang magasságát egy oktávval növeli vagy csökkenti. Ez magasabb a hangnem neve elé írt plusz jelnél.
CLR	A kurzortól balra lévő hangjegyet törli. Ha lenyomva tartja a CLR gombot, az egész dallamot kitörli.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 16:32:21 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Hívásátirányítás



A hívásátirányításról

Amennyiben a hálózat üzemeltetője támogatja a szolgáltatást, használhatja az **Átirányít** menüt bejövő hívásainak egy másik készülékre, pl. saját hangpostájára vagy otthoni telefonjára történő átirányítására.

Figyelem!
Ha SIM kártyája és szolgáltatója támogatja a két telefonvonalas lehetőséget, mindkét vonalhoz külön-külön be kell állítania az átirányítást. (Lásd a Második vonal lehetősége címet.)

A hívásátirányítási funkcióval átirányíthat:

- **Minden hívást**: függetlenül a készülék be- vagy kikapcsolt állapotától.
- **A sikertelen hívásokat**: ha 30 másodpercen belül nem fogadja a hívást, ha készüléke ki van kapcsolva vagy foglalt vagy nincs elérhető hálózat.

A szűkített és a kiterjesztett menüből egyaránt átirányíthat hívásokat. A szűkített menüben csak minden hívást egy telefonszámra irányíthat át, míg a kiterjesztett menüben megadhatja az átirányítás paramétereit, pl. a telefonszámot és a hívások típusát.

A készülék minden bekapcsoláskor emlékezteti Önt a hívásátirányítás bekapcsolt állapotára.

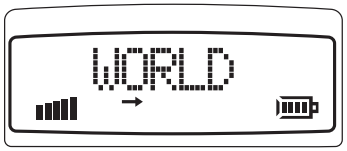
Bejövő hívás átirányítása szűkített menüből

1. Válassza ki az **Átirányít** menüt.
2. A készülék kéri a telefonszámot (ha előzőleg nem adta meg).
   A balra mutató nyíllal név megadását is választhatja.
3. Írja be a kívánt számot (vagy nevet) és nyomja le a YES billentyűt.
4. Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszol. Ezalatt a kijelzőn várakozási üzenet olvasható:

   Várjon

   Ezt követi az átirányítás üzenete a telefonszámmal együtt.

A készenléti kijelző az alábbi képet mutatja:



Az **Átirányít?** menü **ÁtirTörl?** menüvé változik, ha az átirányítás aktív.

Bejövő hívás átirányítása kiterjesztett menüből

1. Válassza ki a a **Vonal átir** menüt.
2. Jelölje ki az átirányítás opciót.
3. Válassza az **Aktivál** gombot, majd nyomja le a YES billentyűt.

   A következő lehetőségek közül választhat:

- Beírja a telefonszámot (a körzetszámmal együtt), ahova az átirányítást kéri, majd lenyomja a YES gombot.
- A balra mutató nyíllal egy a telefonregiszterben szereplő név megadását választhatja. A kijelölés után megnyomja a YES billentyűt.
- Elfogadja a felajánlott telefonszámot és megnyomja a YES gombot.
  Csak akkor ajánl fel a készülék telefonszámot, ha az átirányítási funkciót korábban már használták.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:17 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszol átirányítási kérelmére. Azonnal tájékoztatást kap az átirányítás aktiválásáról (be- vagy kikapcsolt).

A hívásátirányítás állapotának megtekintése

1. Válassza ki a **Vonal átir** menüt.
2. Jelölje ki a megnézni kívánt átirányítási opciót és válassza az **Állap.info** lehetőséget.

   Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszában megadná, hogy milyen átirányítás aktív (be- vagy kikapcsolt).

A hívásátirányítás törlése

1. Válassza ki a **Vonal átir** menüt.
2. Jelölje ki a törölni kívánt átirányítási opciót és válassza a **Törlés?** lehetőséget.

   Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszában az átirányítás törléséről értesítené.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:17 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A telefon és a SIM kártya védelme

A lezárásokról

Háromféle lezárási lehetőség van:

- a kezelőgombok lezárása (lopás esetén nem nyújt védelmet)
- a kártya lezárása és
- a telefon lezárása.

A kártya és a telefon lezárása a **Hozzáférés** menüben, a billentyűzet lezárása a **Beállítás** menüben található.

A kezelőgombok lezárása

Lezárhatja a billentyűzetet, kiküszöbölve ezzel a táskában vagy zsebben tartott bekapcsolt készülék gombjainak lenyomását. Ha a funkció aktív, 30 másodperccel az utolsó gomb lenyomása után a billentyűzet lezár és a kijelzőn megjelenik a lakat ikon.

A billentyűzet lezárása megszűnik, ha

- megválaszol vagy visszautasít egy hívást
- Ön saját maga feloldja a lezárást.

Figyelem!
A billentyűzet lezárt állapotában is hívhatja a 112 nemzetközi segélykérő számot.

A billentyűzár bekapcsolása

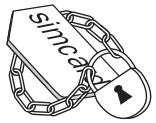
1. Válassza ki a **Bill.zár** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza az **Auto** opciót.

A **Kikapcsol** lehetőség választásával kikapcsolhatja az automatikus billentyűlezárást.

A billentyűzár feloldása

- Nyomja meg a ◢ után a YES gombot.

A (SIM) kártya lezárása



Ez a funkció a SIM kártyát védi. Ha a kártya lezárását bekapcsolta, a készülék minden bekapcsoláskor kéri a PIN kódot.

A PIN és a PUK kódok

A SIM kártya vásárlásakor kap egy 4- 8 számjegyű PIN (Personal Identification Number) személyes azonosító számot és egy hosszabb PUK (Personal Unblocking Key) személyes blokkolásfeloldó kódot. Ha a SIM kártya engedi, kikapcsolhatja a kártya védelmét.

A PIN kódot be kell írnia a telefonhoz való hozzáféréshez és az előfizetett szolgáltatások aktiválásához. A PIN2 kódot speciális funkciók esetén használhatja, mint például az ár funkció.

A PUK (és PUK2) egy hosszabb kód, amely segít a telefon lezárását feloldani ha elfelejtette a PIN (vagy PIN2) kódot.

A PIN kód megváltoztatása

1. Válassza ki a **Kártyazár** almenüt a **Hozzáférés** menüben.
2. Jelölje ki az **Új PIN** opciót.
3. Írja be a régi PIN kódot és nyomja meg a YES gombot.
4. Írja be az új PIN kódot és nyomja le a YES billentyűt.
5. Ismételje meg az új PIN kódot és nyomja meg a YES gombot.

A lezárás feloldása a PUK kóddal

Ha a PIN kódot háromszor egymás után hibásan írta be, a kijelzőn az alábbi kérdés olvasható:

PUK:

1. Írja be a PUK kódot, majd nyomja meg a YES gombot.
2. Írja be az új PIN kódot és nyomja le a YES billentyűt.
3. Ismételje meg az új PIN kódot és nyomja meg a YES gombot.

   Ha a PUK és a PIN kódot egyaránt helyesen írta be, kijelzőn az üzenet a következő:

Új PIN

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:19 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A telefon lezárása

Ez a funkció lopás esetén megakadályozza a készülék illetéktelen használatát. A telefonvédelem nincs bekapcsolva a készülék vásárlásakor.

A telefonlezárásnak két típusa van:

Automatikus: a biztonsági kódot minden SIM kártya csere esetén meg kell adnia.

Teljes: a biztonsági kódot a készülék minden bekapcsolásakor be kell írni.

A biztonsági kód megváltoztatása

1. Válassza ki a **Telefonzár** almenüt a **Hozzáférés** menüben.
2. Jelölje ki az **Új kód** opciót.
3. Írja be a 0000 kódot (gyárilag beállított érték) vagy saját kódját és nyomja meg a YES billentyűt.
4. Írja be az új 4-8 számjegyű személyes kódot, majd nyomja meg a YES gombot.
5. Ismételje meg az új kódot és nyomja meg a YES billentyűt.

A telefon lezárása/feloldása

1. Válassza ki a **Telefonzár** almenüt a **Hozzáférés** menüben.
2. Jelölje ki a kívánt zárási lehetőséget, például **Autom.zár**.
3. Írja be a 0000 kódot (gyárilag beállított érték) vagy saját kódját és nyomja meg a YES billentyűt.

A lezárás feloldásához válassza ki a **Feloldás** opciót a **Hozzáférés** menüben.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:23 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Hívások letiltása – hívások korlátozása

A hívások letiltásáról

A hívásletiltás szolgáltatás segítségével szabályozhatja a bejövő és kimenő hívások típusát. Ez a sajátosság hasznos lehet, ha kölcsön adja készülékét. A tulajdonság GSM szolgáltatástól függő.

Letiltási lehetőségek

Készüléke az alábbi letiltási lehetőségeket támogatja (de lehetséges, hogy előfizetése alapján nem elérhető az összes mód):

- összes kimenő hívás – nem kezdeményezhet hívást.
- összes kimenő nemzetközi hívás – nem kezdeményezhet nemzetközi hívást.
- összes kimenő nemzetközi hívás kivéve az Ön hazáját – nem kezdeményezhet nemzetközi hívást kivéve a SIM kártya származási országát.
- összes bejövő hívás – nem fogadhat hívásokat.
- összes bejövő hívás, ha Ön külföldön tartózkodik – külföldön nem fogadhat hívásokat.

Figyelem!
A letiltási funkciók aktiválásához jelszóra van szüksége, amit a szolgáltatás előfizetésekor kap meg.

Bármilyen típusú hívásletiltás aktiválása

1. Válassza ki a **Bejövő** vagy **Kimenő** hívásletiltást a **Tiltás** menüben.
2. Jelölje ki a kívánt letiltási opciót.
3. Válassza ki az **Aktivál** funkciót.
4. Írja be a jelszót (amit az előfizetéskor kapott) és nyomja meg a YES gombot.

   Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszában az aktivált hívásletiltási módokról értesítené.

   A CLR gombbal leállíthatja a hálózattól kapott válaszok kiírását.

Az összes hívásletiltás kikapcsolása

1. Válassza ki a **ÖsszTörl** opciót a **Tiltás** menüben.
2. Írja be a jelszót és nyomja meg a YES gombot.

   Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszában a törölt hívásletiltási módokról értesítené.

   A CLR gombbal leállíthatja a hálózattól kapott válaszok kiírását.

6-12-HU.CHP
Thu Feb 19 12:13:23 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A szűkített menü beállítása

A menük beállításáról

A szűkített menürendszer kialakítható más menük és almenük hozzáadásával illetve kitörlésével. A készenléti kijelző és a **menüméret** nem törölhető a szűkített menürendszerből. Ha beállítási módban lépked a menük között, a menük nevei villognak vagy állandóak, jelezve, hogy a menüt (külön-külön) hozzáadhatja a szűkített sorhoz vagy törölheti onnan.

Ha hozzáad egy menüt a szűkített menürendszerhez és elfogadja a készülék által felajánlott pozíciót, a menü a készenléti kijelző jobb odalán a harmadik pozícióra kerül. Külön füzetben találhatja meg, hogyan nézne ki a szűkített menürendszer, ha a **Beállítás** menüt hozzáadnák.

Menük hozzáadása

1. Válassza ki a **Menszerk.** almenüt a **Strukt.beá** menüben.
2. Lépegessen a hozzáadni kívánt menüre vagy almenüre (egy menü, amelynek a neve villog).
3. Három másodpercig tartsa lenyomva a YES gombot.
4. A YES billentyű lenyomásával elfogadhatja a pozíciót (ha meg akarja változtatni a pozíciót, a teendőket a következő cím alatt találja).
5. Ismételje a 2. és 3. lépéseket további menük hozzáadásakor.
6. Nyomja le a NO vagy a CLR gombot.
7. A YES billentyűvel aktualizálja a struktúrát.

Figyelem!
Választhat almenüket a **Bellítás** és a **Lezárás** menükből.

A menü pozíciójának megváltoztatása

- Nyomja meg a NO gombot amikor a **Poz.elfo** pont megjelenik. A kijelző az alábbi ábrát mutatja:

  Tárol>04?

Ez a kijelzőkép azt jelenti, hogy a hozzáadni kívánt menüt a készülék a szűkített menürendszerben jobbra (>) a negyedik (04) pozícióra helyezi.

Az alábbi táblázat mutatja, hogyan használja a billentyűket a menüpozíció megváltoztatásakor.

Gomb:	Hatás:
*	Átkapcsolás jobb és baloldali pozíció között.
1–9	A pozíciószám beírása (a 00-ás pozíción nem lehet menü).
YES	Pozíció elfogadása.
NO	Pozíció visszautasítása vagy visszatérés szerkesztési módba.
CLR	Visszatér a felajánlott pozícióhoz.

Menük törlése

1. Válassza ki a **Menszerk.** almenüt a **Strukt.beá** menüben.
2. Lépegessen a törölni kívánt menüre vagy almenüre (egy menü, amelynek nem villog a neve).
3. Három másodpercig tartsa lenyomva a YES gombot.
   A menü neve villog, jelezve a menü törlését a szűkített menürendszerből.
4. Ismételje a 2. és 3. lépéseket további menük törlésekor.
5. Nyomja le a NO vagy a CLR gombot.
6. A YES billentyűvel aktualizálja a struktúrát.

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:28 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Menük visszaállítása az eredeti helyükre

- Válassza ki **Nullázás** almenüt a **Strukt.beá** menüben. A szűkített menüstruktúrát visszaállítja eredeti állapotába (lásd a külön füzetet).

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:29 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Szöveges üzenetekről

A szöveges üzenetekről

A Short Message Service (rövid üzenet szolgáltatás - SMS) megengedi rövid, maximum 160 karakter hosszúságú üzenetek küldését és fogadását. Szöveges üzeneteket fogadhat amikor telefonja készenléti állapotban van, amikor éppen telefonbeszélgetést folytat vagy a bejövő hívásokat átirányította egy másik telefonszámra. Ezenkívül, ha készüléke egy ideig kikapcsolt állapotban volt, a hálózat tárolja az üzenetet és az újbóli bekapcsolás után azonnal továbbítja.

Az üzenet fogadása után a készülék memóriájában marad, amely ugyanúgy működik mint a számítógép központi memóriája. Az üzenet a telefon memóriájában marad mindaddig, amíg Ön el nem olvassa.

Ki is kapcsolhatja a készüléket, az üzenet sértetlen marad. Viszont ha kicseréli a SIM kártyát, a még el nem olvasott üzenetek elvesznek, mert az üzenetek személyre szólóak.

Figyelem!
Üzenetek **küldése** előtt be kell állítnia a szolgáltató központ számát. Ha csak venni kíván üzeneteket, nem kell semmit tennie.

Az előfizetés ellenőrzése

- Érdeklődje meg a hálózat üzemeltetőjétől, hogy előfizetése mely szolgáltatásokat teszi elérhetővé, vagy olvassa el az üzemeltetőtől kapott kézikönyvet.

A szolgáltató központ címének beállítása

1. Ellenőrizze a hálózatához tartozó szolgáltató központ címét (számát).
2. Válassza ki az **Opciók** almenüt a **Küldés** menüben.
3. Válassza ki a **Szerv.közp** opciót.
4. Írja be a szolgáltató központ számát és nyomja le a **YES** gombot.

Rövid üzenet küldése SMS

1. Válassza ki az **Új** opciót a **Küldés** menüben.
2. Írja be az üzenetet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt. Telefonszámot is beírhat.
3. Írja be a telefonszámot vagy a balra mutató nyíl lenyomása után az üzenet címzettjének nevét, majd nyomja le a **YES** gombot.

A kijelző most az alábbi képet mutatja:

Elküldve!

Ha a központ nem tudta továbbítani üzenetét, visszaküldi készülékére.

Az üzenet továbbítási időtartamának beállítása

1. Válassza ki az **Opciók** almenüt a **Küldés** menüben.
2. Válassza ki az **Érv.idő** opciót.
3. Válassza ki, mennyi ideig kívánja az üzenetet ismételtetni.

   A szolgáltató központ a beállított ideig ismétli az üzenetet, illetve addig, amíg a címzett veheti azt.

Egyéb üzenettípusokról

Üzeneteket küldhet telefonjáról a szolgáltató központba, amelyeket a központ át tud alakítani az alábbi típusokra (ha támogatja):

E-Mail (elektronikus levél)
Az E-mail cím nem lehet 20 karakternél hosszabb.

Telex

Fax
3. és 4. csoport

X400

Hang

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:30 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Az üzenet típusának megváltoztatása

1. Válassza ki az **Opciók** almenüt a **Küldés** menüben.
2. Válassza ki az **Üzen.tip.** opciót.
3. Válassza ki a kívánt üzenettípust.

Üzenet vétele

Amikor üzenetet kap, az alábbi kijelzőt láthatja:

Ezzel egyidőben hangjelzést hall, és a telefon tetején lévő jelzőlámpa zöld fénnyel villog.

Egy bejövő üzenet elolvasása

1. Nyomja le a YES gombot, amikor üzenetet kapott. A kijelző mutatja a bejövő üzenet érkezésének időpontját, a dátumot a * gombbal jelenítheti meg.
2. Nyomja le a YES billentyűt.
   A kijelző a küldő telefonszámát vagy nevét (ha az szerepel a telefonregiszterben) mutatja. A kijelző képe az alábbi:

   Jenny ▸

   A nyíl mutatja, hogy lépegethet az üzeneten a jobbra mutató nyíllal.
3. A jobbra mutató nyíllal lépegetve elolvashatja az üzenetet.

Az üzenet elolvasása után a következők közül választhat:

- **Felhívja** az üzenetben található telefonszámot a YES gomb lenyomásával.
- **Törli** az üzenetet ha a törlési pontnál lenyomja a YES billentyűt.
- **Tárolja** az üzenetet ha a törlési pontnál a NO gombot, a **Tárol** pontnál pedig a YES gombot nyomja meg. (Kaphat válaszadási kérelmet, ha a feladó választ vár.) Az üzenetet a SIM kártya tárolja.

Egy üzenet törlése

- Nyomja meg a CLR gombot az üzeneten belül bárhol, majd a készülék által feltett kérdésre a YES billentyű lenyomásával válaszoljon.

Egy régebbi üzenet elolvasása

1. Válassza ki az **Olvasás** menüt.
2. Lépkedjen az olvasni kívánt üzenetre, majd nyomja le a YES billentyűt.
3. A jobbra mutató nyíllal lépegetve olvashatja el az üzenetet.

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:31 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A készülék beállítása körzeti információk fogadására

A körzeti információkról

Amíg a rövid üzenetek küldése személyes szolgáltatás, kizárólagosan Önnek címezve, a körzeti információ rádióadás típusú üzenet, amelyet a hálózat bizonyos körzetének, pl városrész minden előfizetőjéhez egyidőben küldenek. Beállíthatja készülékét csak bizonyos típusú üzenetfajták vételére, meghallgatására, pl. helyi időjárási előrejelzések vagy helyi közlekedési jelentés. Minden üzenettípust egy háromjegyű kód azonosít. Kérdezze le hálózatának üzemeltetőjétől, milyen üzenettípusok állnak rendelkezésre.

Amikor készüléke egy körzeti információt fogad, a kijelző képe az alábbi:

A telefonon vásárlásakor a körzeti információk szolgáltatás ki van kapcsolva.

A pillanatnyilag létező körzeti információk listája az alábbi:

Kód	Cím
000	Index
010	Gyorshírek
020	Kórházak
022	Orvosok
024	Gyógyszertárak
030	Távolsági közlekedési információk
032	Helyi közlekedési információk
034	Taxik
040	Időjárás
050	Körzet (állomásazonosító)
052	Hálózati információk
054	Üzemeltetői szolgáltatások
056	Telefon/cím tudakozó (belföldi)
057	Telefon/cím tudakozó (nemzetközi)
058	Ügyfélszolgálat (belföldi)
059	Ügyfélszolgálat (nemzetközi)

A körzeti információk bekapcsolása

- Válassza ki a **Bekapcs.** opciót a **Körz.Info** menüben.

Kód hozzáadása a listához

1. Válassza ki a **List.szerk** almenüt a **Körz.Info** menüben.
2. A jobbra mutató nyíllal keresse meg az első szabad pozíciót és nyomja meg a YES gombot.
3. Írja be az új kódot és nyomja le a YES billentyűt. A kijelző képe az alábbi lehet, ha pl. a Gyógyszertárak címet adta hozzá a listához a második pozícióra:

2	024

Kód törlése

1. Válassza ki a **List.szerk** almenüt a **Körz.Info** menüben.
2. Lépjen a törölni kívánt pozícióra (a kijelzőn balra) és nyomja le a YES gombot.
3. A törlési kérelemnél nyomja meg a YES gombot.

Kód megváltoztatása

1. Válassza ki a **List.szerk** almenüt a **Körz.Info** menüben.
2. Lépjen a változtatandó pozícióra (a kijelzőn balra) és nyomja le a YES billentyűt.
3. Lépjen az **Új kód** opcióra, majd nyomja meg a YES gombot.
4. Írja be az új kódot és nyomja le a YES billentyűt.

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:33 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

A hívások árának és időtartamának megjelenítése

A hívás időtartama

Készüléke háromféle módon képes nyomon követni a hívások időtartamát. Az **Info** menüt kiválasztva ellenőrizheti:

- **Összes hívás**: A számláló utolsó törlése utáni összes hívási időt halmozza órába és percben.
- **Összes kimenő hívás**: A számláló utolsó törlése utáni összes kimenő hívás idejét halmozza órába és percben.
- **Utolsó hívás**: Az utolsó hívás időtartamát mutatja percben és másodpercben. Ez az információ a hívás befejezését követően megjelenik a kijelzőn.

Amikor befejezte a hívást, megtekintheti a kijelzőn, hogy mennyi ideig tartott a beszélgetés.

Hívási egység számlálójának nullázása

1. Válassza ki az **Info** menüt.
2. Lépjen a törölni vagy beállítani kívánt számlálóra, majd nyomja meg a YES gombot.
3. A nullázás promptnál nyomja meg a YES billentyűt.

Hívási költség

Beszélgetés közben megjelenítheti a hívások időtartama helyett a költséget, feltéve, hogy hálózata

és SIM kártyája támogatja ezt a tulajdonságot. Megadhatja az egységárat.

A hívási költség funkció bekapcsolása

1. Válassza ki a **Beállítás** menü **Hívás Info** funkcióját.
2. A **Költség?** pontnál nyomja meg a YES b illentyűt.

A hívási egység árának beállítása

1. Válassza ki az **Info** menü **Eár.beáll?** funkcióját.
2. A Pnem: pontnál írja be a pénznemet (például az angol font esetén GBP), vagy hagyja figyelmen kívül. Nyomja meg a YES gombot.
3. Írja be a hívási egység árát. Tizedespontot a * billentyűvel írhat be.
4. Nyomja meg a YES gombot.
5. Írja be a PIN2 kódot, és nyomja le a YES billentyűt.

A hívás költségének megtekintése

Amikor befejezte a beszélgetést, a hívás költsége (vagy a hívási egységek száma) látható a kijelzőn. Az összes költség (vagy összes hívási egység számának) megtekintéséhez válassza ki az **Info** menüt.

A költségszámláló beállítása

Ha bekapcsolta a hívási költség funkciót, megadhat költséghatárt is. Ezután telefonáláskor a hívás költsége csökkenti a felhasználható összeget. Harminc másodperccel előbb, mint az összeg elérné a nullát, két figyelmeztető sípolást hall.

Az összeghatár beállítása

1. Válassza ki az **Info** menü **Forrás** funkcióját.
2. Válassza az **Új forrás** opciót.
3. Írja be a költséghatárt, majd nyomja meg a YES billentyűt.
4. Írja be a PIN2 kódot, és nyomja le a YES gombot.

A rendelkezésre álló összeg megtekintése

A hívás befejezésekor megtekintheti a még rendelkezésre álló összeget. Kiválaszthatja az **Info** menü **Forrás** funkcióját. A **Forrás** szó és a megmaradt összeg látható a kijelzőn.

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:35 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Speciális adat menük

A bekapcsolt adat menükről

Készüléke összekapcsolva az Ericsson Mobil irodakészlettel alkalmas adat és fax üzenetek küldésére illetve fogadására. Ehhez be kell kapcsolnia az adat menüket.

Figyelem!
A **Beszéd>Fax** és a **Köv. hívás** menükre vonatkozó információkat a Mobil irodakészletben találja meg.

Az adat menük bekapcsolása

1. Válassza ki az **Adat menük** pontot a **Beállítás** menüben.
2. Válassza ki az **Bekapcs.** opciót.
   Mostantól készüléke kiterjesztett módban új menüstruktúrával rendelkezik. Minden adat menüt csillag (*) jelöl a füzetben.

A fax és adat hívások átirányításáról

A következő átirányításokat választhatja (akár mindegyiket más-más telefonszámra):

- Fax hívások
- Adat hívások
- Összes szám (beleértve a beszéd hívásokat is)

Az adat hívások átirányítása

1. Bizonyosodjon meg, hogy az **Adat** menük be vannak kapcsolva.
2. Válassza ki a **Adat átir.** menüt.
3. Válassza ki az **Aktivál** funkciót.

A következőket teheti:

- Beírja a telefonszámot (a körzetszámmal együtt), ahova a hívásokat át kívánja irányítani és megnyomja a YES gombot.
- A balra mutató nyíl lenyomása után beírhat egy nevet a telefonregiszterből és megnyomja a YES bombot**.**
- Elfogadja a felajánlott telefonszámot és lenyomja a YES gombot.
  Csak akkor ajánl fel a készülék telefonszámot, ha az átirányítási funkciót korábban már használták.an már használták.
  Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszol átirányítási kérelmére.

Fax hívások átirányítása

1. Bizonyosodjon meg, hogy az **Adat** menük be vannak kapcsolva.
2. Válassza ki a **Fax átir.** menüt.
3. Válassza ki az **Aktivál** funkciót.

A következőket teheti:

- Beírja a telefonszámot (a körzetszámmal együtt), ahova a hívásokat át kívánja irányítani és megnyomja a YES gombot.
- A balra mutató nyíl lenyomása után beírhat egy nevet a telefonregiszterből és megnyomja a YES gombot.
- Elfogadja a felajánlott telefonszámot és megnyomja a YES gombot.
  Csak akkor ajánl fel a készülék telefonszámot, ha az átirányítási funkciót korábban már használták.
  Előfordulhat rövid késleltetés mielőtt a hálózat válaszol átirányítási kérelmére.

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:36 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Egy hálózat kiválasztása

A választásról

Amikor bekapcsolja a telefont, az kiválasztja belföldi hálózatát. Ha a belföldi hálózat hatósugarán kívül tartózkodik, ha nincsen vétel vagy külföldön tartózkodik, választhat másik hálózatot, amelynek használatára hazai szolgáltatója szerződést kötött. Ezt hívják vándorlásnak.

Amikor kiválasztja a **Hálózatok** menüt, a készülék automatikusan megkeresi az Ön tartózkodási helyén elérhető összes hálózatot. Minden fellelt hálózatnak van egy állapotjelzője, ami megmondja, hogy az adott hálózat hozzáférhető vagy tiltott.

Az alábbi lista bemutatja az állapotjelző jelentéseit:

Kijelző:	Jelentés:
Hálózat és #	belföldi hálózat
Hálózat és *	az aktuálisan használt hálózat
Hálózat és A	más hozzáférhető hálózatok
Hálózat és S	más hozzáférhető hálózat(a hazai szolgáltató által előnyben részesített hálózat)
Hálózat és F	tiltott hálózatok
Auto	automatikus hálózatkeresés

Figyelem!

A tiltott hálózatok státusza változhat, ezért fontos, különösen amikor külföldre látogat, hogy a készülékkel megkerestesse az elérhető hálózatokat és karbantartsa azok listáját.

A hálózatkeresés és kiválasztás alapbeállítása az **automatikus** mód. Ez azt jelenti, hogy készüléke gondoskodik a hálózatkeresésről és a kiválasztásról is.

Egy hálózat kiválasztása

1. Válassza ki a Hálózatvál menüt.
   A készülék végrehajtja a hálózatkeresést, a kijelzőn megjelenik az aktuálisan használt hálózat és a további hálózatok listája.
2. A hálózatok listáján lépegetve megnézheti, hogy melyik hálózatok hozzáférhetőek.
3. A YES gomb lenyomásával választhatja ki a hálózatot.

   Amikor kiválasztotta a hálózatot és a készülék nem tudja felvenni a kapcsolatot a kívánt hálózattal, a **Hálózatok?** kérdés jelenik meg a kijelzőn. Választási lehetőségei:

- Új hálózatot választ.
- Automatikus keresési módra állítja be a készüléket.

A telefon beállítása automatikus hálózatkeresési módra

1. Válassza ki a **Hálózatok** menüt.
2. Lépegessen az **Auto** üzemmód megjelenéséig, majd nyomja le a YES billentyűt.

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:37 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

13-17-HU.CHP
Thu Feb 19 12:17:37 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Index

A

A szolgáltató központ beállítása 26
Adat hívások
  átirányítás 30
Akkumulátor 6
  állapot 5
  csatlakoztatás 2
  eltávolítás 2
  leírása 3
Akkumulátor ikonja 5
Általános információk 4
Antenna 6
Automatikus lezárás 22

B

Betűk
  beírás 13
Billentyűzár bekapcsolása 21

C

CLI 8
Csengetési hang 18
  ikon 5
  kikapcsolás 15
  leírása 15
  személyes 18
  változtatás 15
Csengetési hangerő
  változtatás 15

D

Dallam
  egyszerű 18
Dallam készítése 18
Duplex átvitel 16

E

E-mail 26
Ébresztés 16
  beállítás 15
  kikapcsolás 16
Egyszerű dallam 18

F

Fax 26
  átirányítás 30
Foglalt jelzés 8
Forrás
  rendelkezésre álló 29

G

Gyors tárcsázás 13

H

Hallgató 6
Hálózat 2
  kiválasztás 31
Hang (üzenet) 26
Hangerősség
  fülhallgató, változtatása 15
Hangerősség gombok 6
Hangterelő 6
Hívás
  adat 30
  átadá 9
  átirányítás, leírása 19
  befejezés 7
  fogadás 7
  időtartam 29
  kezdeményezés 7
  költség 29
  konferencia 9
  korlátozás 23
  letiltás 23
  nemzetközi 7
  név alapján 13
  segélykérő 7
  szám alapján 13
  válasz 7
  várakoztatás 8
  visszautasítás 8
Hívás fogadása 7
Hívás kezdeményezése 7
Hívás várakozik 8
Hívás visszautasítása 8
Hívásátirányítás 19
  állapot megtekintése 20
  kiterjesztett menü 19
  leírása 19
  szűkített menü 19
  törlés 20
Hívásátirányítás ikonja 5
Hívásfogadási mód
  leírása 16

IDX-HU.CHP
Thu Feb 19 12:18:41 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

megváltoztatás 16
Hívási információk 17
Hívásletiltás
bekapcsolás 23
kikapcsolás 23
leírása 23
Hívások átadása 9
Hívásvárakoztatás
bekapcsolás 17
leírása 16
Hívó fél azonosítása 8

K

Két hívás 8
Két vonal átirányítása 9
Kezelőgombok
feloldása 21
lezárás 21
Kezelőgombok 6
Kezelőgombok hangjelzése
megváltoztatás 17
Kialakítás
csengetési dallam 18
Kihangosítási mód
megváltoztatása 16
Kihangosítási módok 16
Kihangosítási opciók 16
Kijelző
leírása 5
nyelv 16
Kijelző 6
Kiterjesztett menük 11
Költségszámláló 29
Konferencia hívások 9
Körzeti információk 28

L

Lehajtható fedél 6
Lezárás feloldása 21
Lezárások
kezelőgombok 21
leírása 21
SIM 21
telefon 22

M

Második vonal 9
Memória
SIM 12
telefon 12
Menük
egyedi beállítás 24
hozzáadás 24
pozíció megváltoztatása 24
törlés 24
visszaállítás 25
Menürendszer
leírása 11
Mikrofon 6

N

Némítás 8
Nemzetközi előhívó 28
Nyelv
kijelző 16
kijelző, változtatás 16
Nyelv visszaállítása 16

O

Óra
beállítás 15
megtekintés 15
Övcsipesz 6

P

PIN
leírása 21
megváltoztatás 21
Pozíciószám hívása
SIM kártyáról 13
telefonmemóráról 13
PUK 21
leírása 21

S

Segélykérő hívás 7
SIM kártya
behelyezés 1
eltávolítás 1
kioldó gomb 1, 6
leírása 3
védelem 21
SMS
Lásd Szöveges üzenetek
Számok tárolása
telefonmemória 12

IDX-HU.CHP
Thu Feb 19 12:18:42 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

Szimplex átvitel 16
Szójegyzék 11
Szolgáltató központ 26
Szöveges üzenet
  fajtái 26
  küldés 26
  megtekintése 26
  olvasás 27
  tárolás 27
  törlés 27
Szöveges üzenet törlése 27
Szöveges üzenetek
  leírása 26
Szűkített menük 11

T

Tárcsázás 5
Telefon
  biztonsági kód 22
  kikapcsolása 4
  lezárás 22
  lezárás feloldása 22
  tartása 7
Telefon bekapcsolása 4
Telefon ikonja 5
Telefon kikapcsolása 4
Telefon üzembe helyezése 1
Telefon védelme 21
Telefonregiszter 12
  ismertetés 12
  módosítás 14
Telefonszám
  elrejtés 8
  megjelenítése 8
  tárolás 12
  törlése 14
Telefonszámok tárolása
  SIM kártya 12
Telex 26
Teljes lezárás 22
Térerősség ikonja 5
Töltő
  csatlakozó 6
  csatlakoztatás 2
  funkció 3
  lekapcsolása 2

U

Üdvözlés 16
  megváltoztatás 16
Utoljára hívott számok
  leírása 14
  telefonszám felhívása 14
Üzenet ikonja 5
Üzenetjel 17
Üzenettípus
  megváltoztatása 27
Üzenettípusok
  e-mail 26
  fax 26
  hang 26
  telex 26
  X400 26

V

Válasz a hívásra 7
Vonaljelölés ikonja 5

X

X400 26

IDX-HU.CHP
Thu Feb 19 12:18:42 1998

Color profile: Disabled
Composite Default screen

IDX-HU.CHP
Thu Feb 19 12:18:43 1998